



bienestar social,  
deporte, educación  
y juventud

## Bienestar social



El Área de Bienestar Social y Deporte tiene como misión la satisfacción de las necesidades sociales de la ciudadanía de Pamplona. Su fin último es lograr una comunidad más solidaria, equilibrada e integrada socialmente. El Área ofrece sus servicios a través de tres programas:

· **Servicios Sociales. Atención Primaria**

- > Acogida y orientación social
- > Atención en el domicilio a personas con dificultades de autovalimiento (SAD)
- > Infancia en dificultad social y mujer con problemática de género
- > Inserción y empleo

· **Cooperación al Desarrollo**

· **Plan de Igualdad de Oportunidades**

Algunas novedades del año 2008 fueron: la apertura de nueve apartamentos tutelados para personas mayores en la calle Ansoleaga, la inauguración de una nueva unidad de barrio en la Chantrea, la reordenación de las ayudas para la conciliación de la vida familiar y laboral y la puesta en marcha del módulo de energía solar térmica en la Escuela Taller de Forestal-Soldadura.

## Atención Primaria

El servicio de Atención Primaria promueve acciones encaminadas a favorecer el bienestar de las personas que se encuentran en situación de dificultad. Actúa en cuatro líneas:

- Acogida y orientación social.
- Atención en el domicilio.
- Infancia y mujer.
- Inserción y empleo.

### > Acogida y orientación social

· **Unidades de barrio.** La atención a los ciudadanos se lleva a cabo de forma descentralizada en once unidades de barrio, puerta de entrada al sistema de los servicios sociales municipales a todas aquellas personas que lo necesiten. En las unidades de barrio se incluyen la acogida, orientación, asesoramiento, valoración y diagnóstico social y/o socioeducativo. También se tramita el acceso a las prestaciones económicas y técnicas del sistema de servicios sociales y a las prestaciones de los otros sistemas de protección social.

<b>Prestaciones económicas</b>	<b>2005</b>	<b>2006</b>	<b>2007</b>	<b>2008</b>
Proyectos acción social	400.799,01	468.000,00	483.000,00	483.000,00
Inversiones en obras y eliminación de barreras	79.173,54	224.104,00	230.000,00	200.000,00
Proyectos de prevención de niños en el ocio y tiempo libre	160.112,00	190.000,00	200.000,00	200.000,00
<b>Total de gasto</b>	<b>640.084,55</b>	<b>882.104,00</b>	<b>913.000,00</b>	<b>883.000,00</b>

	<b>2005</b>	<b>2006</b>	<b>2007</b>	<b>2008</b>
Ayudas a emergencia	89.848,39	93.612,29	100.139,52	141.469,58
Ayudas pago pensiones	55.100,44	43.995,19	51.134,54	59.212,18
Ayudas para comedores escolares	240.258,12	248.795,03	349.748,93	392.908,5
Ayudas a alquileres	55.259,88	60.721	111.266	99.900,24
Ayudas para la conciliación de la vida familiar y laboral (Igualdad)	-	-	-	115.059,86
Centros rehabilitación	42.211,6	36.893,32	39.212,54	38.174
Guarderías	73.089,19	53.212,24	51.605,93	83.952,81
<b>Total de gasto</b>	<b>555.767,62</b>	<b>537.229,07</b>	<b>591.952,72</b>	<b>930.677,17</b>

· **“A cubierto”**. El programa “A cubierto” es un servicio que atiende a personas sin hogar. Cubre necesidades básicas como alojamiento nocturno, suministro de kit de aseo personal diario, desayuno y cena, así como un servicio de educadores de calle. El chalé de Caparros, lugar donde está ubicado el servicio, tiene capacidad para 23 personas y se accede a través de los servicios sociales municipales, Cáritas Diocesana, Policía Municipal u otros dispositivos asistenciales. También se puede acudir directamente.

<b>Programas/total de beneficiarios</b>	<b>Actividad</b>	<b>2005</b>	<b>2006</b>	<b>2007</b>	<b>2008</b>
“A cubierto”	Ocupaciones	3.637	4.835	4.816	5.464
	Seguimiento	819	1.445	1.037	948
	Intervención+pensión	916	307	515	883
<b>PERSONAS BENEFICIARIAS</b>		<b>52</b>	<b>115</b>	<b>107</b>	<b>165</b>
Atención en la calle	Acompañamientos	-	372	509	627
	Coordinación	-	795	1.675	1.892
	Escuchas	-	892	1.170	1.535
<b>PERSONAS BENEFICIARIAS</b>		<b>296</b>	<b>398</b>	<b>427</b>	<b>640</b>
<b>Reparto de bolsas de comida</b>		<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1.210</b>	<b>1.320</b>

## > Atención en el domicilio

· **SAD.** Es un servicio municipal dirigido al conjunto de la población que cuente con limitaciones para la realización de las actividades básicas de la vida diaria en su medio habitual. Para poder acceder a este servicio es necesario acudir a las unidades de barrio. Los beneficiarios deben pagar una tarifa por horas, cuya cuantía varía en función del nivel de ingresos.

Son sus elementos definatorios:

- > A quién: familias o personas solas que se hallan limitadas en su autonomía de forma permanente o temporal.
- > Qué: atender a dichas personas en las actividades básicas de su vida diaria.
- > Para qué. Objetivos:
  - Incrementar la autonomía de las personas,
  - Evitar institucionalización o desarraigo.

Los objetivos de este programa son:

- Prevenir situaciones de crisis personal y/o familiar.

- Estimular la autonomía personal en el medio habitual, para mejorar la calidad de vida, la convivencia, la participación comunitaria y el mantenimiento del papel social.
- Evitar internamientos innecesarios, previniendo situaciones de deterioro irreversible y retardando la incapacidad.
- Integrar a la persona en su comunidad, evitando la utilización de servicios cerrados que aíslan al individuo de su entorno social.
- Asegurar una personalización en las prestaciones de servicios, al realizarse en el espacio natural de la persona atendida, de forma individualizada y adaptada al contexto de cada persona.

Los servicios que se presta son: atención personal e higiene, apoyo a las tareas domésticas, acompañamiento educativo y preventivo, estímulo de las relaciones humanas, comida a domicilio, lavado y planchado de ropa, acompañamiento a centros asistenciales o de ocio, mejoras de equipamiento del hogar, sensibilización del entorno familiar y vecinal, alternativas a las situaciones de urgencia.

	2005	2006	2007	2008
Atenciones en las unidades de barrio	17.469	18.556	20.039	23.576
Atenciones en el Servicio de Ayuda a Domicilio (SAD)	992	1.285	1.428	1.644
Atenciones en programas comunitarios descentralizados	560	605	715	805
<b>Total</b>	<b>19.021</b>	<b>20.446</b>	<b>22.182</b>	<b>26.025</b>



• **Viviendas comunitarias.** El programa de viviendas comunitarias se dirige a aquellas personas mayores que no pueden satisfacer por sus propios medios la necesidad de alojamiento. Pretende dar solución al problema de residencia mediante un régimen 'ligero', es decir ofrece a los mayores de 65 años la posibilidad de vivir de forma independiente, resolviéndoles tareas necesarias en la vida cotidiana como limpieza, comida, etc. que por razón de su edad o por enfermedad no puede satisfacer por sí mismo. Además, la existencia de dependencias comunes a todas las habitaciones tiene como objetivo facilitar un entorno familiar y confortable al mayor. En la actualidad en Pamplona hay dos viviendas que se mantienen en ese régimen: una en la calle Río Urrobi, que dispone de 13 habitaciones (3 de ellas dobles), otra en Paseo Sarasate, que tiene 8 habitaciones, dos de ellas dobles. En total, suman un total de 21 plazas.

Este programa pretende facilitar un alojamiento alternativo a las personas mayores, y a la vez, ayudarles a prevenir el deterioro físico y psicológico. Eso se consigue haciendo que el usuario permanezca en su medio social habitual, evitando al desarraigo que en muchos casos supone para el anciano el ingreso en residencia. En segunda instancia, este servicio municipal ofrece a los mayores, solos o en pareja, un entorno familiar de convivencia con otras personas en su misma situación, evitando sentimientos de soledad e inseguridad. Para ello un equipo de profesionales promueve la convivencia y las relaciones sociales adecuadas entre los residentes fomentando tanto actividades de ocio y la salida de la vivienda como el uso de los recursos sociales disponibles para su tiempo libre.

• **Apartamentos tutelados.** El Ayuntamiento ofrece también 119 apartamentos tutelados en cuatro edificios de la ciudad, con capacidad para 206 personas: 87 apartamentos son dobles y otros 32 apartamentos, individuales. Se trata de los apartamentos de Txoko Berri en Monasterio de Tulebras, que tienen 4 espacios dobles y 32 individuales, los de Arga en la plaza Iturriotzaga, que cuentan con 32 apartamentos dobles, los de Iturrama en la calle Serafín Olave, que albergan 42 apartamentos dobles, y los de Ansoleaga, que ofertan 9 apartamentos dobles. Periódicamente los apartamentos cambian de inquilinos, ya que se van quedando libres porque



sus residentes dejan de valerse por sus mismos, vuelven a vivir con sus familias o, en algunas ocasiones, fallecen o se trasladan a residencias geriátricas.

Estos apartamentos cuentan con los servicios de un encargado de edificios para las pequeñas atenciones de mantenimiento, una trabajadora familiar con funciones de supervisión y de referencia y una trabajadora social que se encarga del sistema de acceso y selección de los residentes así como de la coordinación de este recurso municipal. El perfil del usuario del servicio es el de una persona mayor de 65 años, si se solicita plaza individual que es la opción más frecuente, o de una pareja en que uno de los cónyuges tenga tal edad y el otro más de 63 años, en el caso de matrimonios o personas ligadas por una relación análoga a la conyugal, que no posean vivienda propia y que no superen unos ingresos determinados.

Programa	2005	2006	2007	2008
Viviendas comunitarias (ocupadas)	-	-	11	18
Apartamentos tutelados (plazas ocupadas)	101	110	107	126
Programa de ayuda de bonos para Osasuna	11	11	9	-
Programa de ayuda para entradas de cine	-	-	199	89

## > Infancia y mujer

El programa de infancia en dificultad social tiene tres líneas de actuación: la atención a la infancia en situación de desprotección moderada, el programa de intervención familiar y el trabajo con las familias para la prevención de situaciones en las que sea necesario intervenir.

Por su parte, el Servicio de Atención a la Mujer está destinado a la atención integral de las mujeres cuya situación social requiere especiales medidas de protección y apoyo social, jurídico o psicológico. Está dirigido, entre otras, a mujeres con problemas laborales por razón de sexo, problemas derivados de separación, relaciones familiares o de pareja, y víctimas de malos tratos, acoso sexual, agresiones o violación.

	2005	2006	2007	2008
<b>EQUIPOS DE ATENCIÓN A LA INFANCIA Y ADOLESCENCIA</b>				
> Familias atendidas	-	142	195	220
> Menores atendidos	-	237	332	412
<b>Servicio Municipal de la Mujer</b>				
> Atenciones (acogida, asesoramiento jurídico y psicológico)	1.626	2.114	2.481	2.398
> Alojamientos temporales en situaciones especiales	84	98	120	108
> Total de casos atendidos	-	630	694	674
<b>Total de beneficiarios</b>	<b>1.710</b>	<b>3.221</b>	<b>3.822</b>	<b>3.812</b>

## > Inserción y empleo

El Servicio de Formación para el Empleo del Ayuntamiento desarrolla programas que tratan de paliar parte de las carencias formativas que tienen algunas personas que buscan trabajo. Estos programas comprenden actuaciones orientadas a la formación y el empleo de jóvenes con un nivel bajo de estudios; personas sin trabajo con necesidades formativas y de inserción laboral; personas que precisan apoyo específico para conseguir formación ocupacional y empleo (personas con discapacidad, inmigrantes, mujeres reclusas...).

Los programas de Formación para el Empleo del Ayuntamiento de Pamplona son los siguientes:

- Escuelas taller.
- Talleres de empleo.
- Cursos de formación.

• **Escuelas taller.** Las escuelas taller son una iniciativa de formación e inserción laboral, que ofrece a los jóvenes una formación completa basada en el principio "aprender trabajando", con el objetivo de facilitar al alumnado conocimientos que faciliten su incorporación al mercado de trabajo. Ofrecen formación a jóvenes de entre 16 y 24 años que estén en desempleo, finalicen sus estudios o quieran mejorar su situación laboral. Permiten recibir un salario a la vez que una cualificación profesional.

Los cursos se dividen en dos etapas. En la primera, que dura seis meses, el alumno aprendiz recibe unas clases teóricas de apoyo y conocimiento del oficio, mientras hace prácticas en los talleres. En la segunda etapa, el alumno trabajador es contratado por el Ayuntamiento, y alterna las clases teóricas con las prácticas en el taller y con el trabajo directo en una obra municipal determinada. La proporción es de un monitor por cada seis o siete alumnos. La inserción laboral es de un mínimo del 85% del alumnado, y el 65% se coloca en empleos relacionados con la especialidad aprendida. Hay dos escuelas taller: una de construcción (especialidades de albañilería, cantería y carpintería) y la otra de forestal y soldadura, fontanería y energía solar térmica.

- **Talleres de empleo.** Los talleres de empleo son programas de formación y empleo dirigidos a personas en desempleo mayores de 25 años, principalmente mujeres. El objetivo final es la capacitación técnica en la especialidad del taller y la inserción laboral en dicha especialidad. Se basan en el principio de aprender trabajando, para lo cual las participantes tienen un contrato laboral con el Ayuntamiento.
- **Cursos de formación.** Los cursos de formación posibilitan la preparación técnica de las personas mayores de 16 años en desempleo para poder trabajar en la especialidad que

hayan elegido. La oferta del Ayuntamiento está compuesta por alrededor de 12 cursos al año con una duración de entre 200 y 500 horas cada uno, en las especialidades de soldadura, fontanería, jardinería, cocina, camarero, maquinista de confección industrial y otras. Además, también se organizan cursos para personas con características específicas, tales como personas con discapacidad, inmigrantes o mujeres

reclusas, así como cursos con compromiso de empleo en colaboración con empresas. La formación ocupacional se completa con una preparación y apoyo para la búsqueda de empleo que puede incluir las prácticas en empresas. Se ofertan dos tandas anuales, con una capacidad total anual de 270 alumnos, aproximadamente.

Participantes	2005	2006	2007	2008
Cursos de formación	198	188	207	165
Escuelas taller	108	102	102	102
Talleres de igualdad	45	112	130	132
Participantes en el taller de empleo de atención a domicilio	15	-	10	-
<b>Total de beneficiarios</b>	<b>366</b>	<b>402</b>	<b>449</b>	<b>399</b>

Programa	2005	2006	2007	2008
Programa de Incorporación Sociolaboral	371	350	250	194
Empleo social	153	197	167	194
Bolsa de empleo (desde 2008)	-	-	-	357
Servicio de valoración (desde 2008)	-	-	-	305
<b>Total de beneficiarios</b>	<b>524</b>	<b>547</b>	<b>417</b>	<b>1.050</b>

Además, el Ayuntamiento trabaja activamente en la mejora de la empleabilidad de los colectivos que se encuentran en situación de mayor dificultad con el objetivo de conseguir la inserción laboral de las personas que por sí mismas no pueden acceder al mercado laboral, y lo hace a través de dos programas:

- **Incorporación sociolaboral.** El programa de acompañamiento de itinerarios sociolaborales ayuda y orienta a las personas inmersas que están en situación de búsqueda activa de empleo. Se trabaja de manera coordinada con las unidades de barrio y con las entidades y servicios operativos que trabajan en el sector de la inclusión social.

- **Empleo social.** Además, el Ayuntamiento ofrece trabajo durante un año a personas que tienen problemas para acceder al mercado laboral como jóvenes y adultos con escasa formación, minorías étnicas, personas con una precaria situación económica o en procesos de inserción sociolaboral, mujeres con cargas familiares..., y les proporciona formación relacionada con las habilidades sociales y laborales. Todas las actividades que realizan están dirigidas a mejorar la calidad de vida de la ciudad: rebaje de bordillos en aceras para mejorar la accesibilidad de las personas con problemas de movilidad, rehabilitación de viviendas a personas mayores con escasos recursos económicos, acondicionamiento de locales municipales, reparación de mobiliario urbano, trabajos de apoyo a todas las áreas municipales ( encuadernación y serigrafía, tapicería, limpiezas, traslado de materiales, pequeñas obras, etc), limpieza del río, labores de jardinería, etc.

# bienestar social, deporte, educación y juventud

Programa	2005	2006	2007	2008
Programa de incorporación sociolaboral	371	350	250	194
Empleo social	153	197	167	194
Bolsa de empleo (desde 2008)	-	-	-	357
Servicio de valoración (desde 2008)	-	-	-	305
<b>Total de beneficiarios</b>	<b>524</b>	<b>547</b>	<b>417</b>	<b>1.050</b>



## > Prestaciones económicas

El Área de Bienestar Social y Deporte hizo públicas en 2008 diferentes convocatorias de subvenciones. Entre ellas, las dirigidas a asociaciones que trabajan con el sector infanto-juvenil, las de acción social, las ayudas para situaciones de emergencia social, para el pago de pensiones, ayudas para comedores

escolares, ayudas para alquileres, la concesión de prestaciones a familias con niños a su cargo por razones de conciliación de la vida laboral; o las ayudas para centros de rehabilitación y guarderías. Estos son los importes de las convocatorias:

### A ASOCIACIONES

	2005	2006	2007	2008
De acción social	400.799	468.000	483.000	483.000
De prevención de niños en el ocio y tiempo libre	160.112	190.000	200.000	200.000
<b>Total</b>	<b>560.911</b>	<b>658.000</b>	<b>683.000</b>	<b>683.000</b>

## A FAMILIAS

	2005	2006	2007	2008
Ayudas a emergencias	89.848	93.612	100.139	141.469
Ayudas para pago de pensiones	55.100	43.995	51.134	59.212
Ayudas para comedores escolares	240.258	248.795	349.748	392.908
Ayudas a alquileres	55.259	60.721	111.266	99.900
Ayudas para la conciliación de la vida familiar y laboral	-	-	-	115.059
Centros de rehabilitación	42.211	36.893	39.212	38.174
Guarderías	73.089	53.212	51.605	83.952
<b>Total</b>	<b>555.765</b>	<b>537.228</b>	<b>703.104</b>	<b>930.674</b>

## Cooperación al Desarrollo

El Ayuntamiento tiene un Programa Municipal de Cooperación al Desarrollo (PMCD) para gestionar las ayudas a los países más desfavorecidos, con los siguientes objetivos:

- Desarrollar una política municipal de cooperación al desarrollo y solidaridad internacional.
- Dar a conocer la situación de los pueblos y comunidades desfavorecidas y los esfuerzos que estas realizan por superarlos.
- Contribuir a la realización de programas de desarrollo humano en los países del Sur.
- Apoyar actuaciones dirigidas a paliar los efectos derivados de situaciones de emergencia humanitaria.
- Fomentar cauces de comunicación-participación entre el

Ayuntamiento y las ONGD, que realizan un trabajo continuado en el ámbito local en materia de cooperación al desarrollo y solidaridad internacional.

El Ayuntamiento de Pamplona destina más del 0,7% de su presupuesto a proyectos de cooperación y solidaridad internacional. De hecho, la aportación fue del 0,8% en 2005; del 0,84%, en 2006; del 0,83%, en 2007 y del 0,84%, en 2008. Estos porcentajes hacen de Pamplona una ciudad comprometida y solidaria con los países del Tercer Mundo. El Consejo de Cooperación al Desarrollo es el encargado de la asignación de estos recursos.

### AYUDAS EN EL PERÍODO 2005-2008 (EUROS)

Líneas de financiación	2005	2006	2007	2008
Proyectos de sensibilización	183.000	210.517	229.206	232.154
Proyectos de desarrollo en otros países	1.483.900	1.671.743	1.924.114	1.968.782
Ayuda para emergencias humanitarias	87.800	52.740	130.680	120.000
Gastos de funcionamiento del PMCD	81.371	134.326	141.237	123.204
<b>Total</b>	<b>1.836.071</b>	<b>2.069.326</b>	<b>2.425.237</b>	<b>2.444.140</b>

## Plan de Igualdad de Oportunidades

El Plan de Igualdad de Oportunidades es la concreción del compromiso municipal de promover medidas en favor de la igualdad entre mujeres y hombres. El plan fue aprobado por el Pleno Municipal en 1997 (actualmente se está elaborando el segundo) y recoge objetivos y acciones que se dirigen a toda la ciudadanía. Para ello, implica a las diferentes áreas municipales. Su órgano específico de participación ciudadana y seguimiento del plan es el Consejo Municipal de la Mujer.

Este Plan responde a un doble compromiso:

- Impulsar y proporcionar capacidad de gestión en materia de igualdad de oportunidades para la ciudadanía en general y las mujeres en particular.
- Desarrollar políticas específicas dirigidas a avanzar hacia la igualdad real entre hombres y mujeres en todos los ámbitos de la vida pública y privada.

Pamplona también es pionera en el campo de la conciliación de la vida familiar y laboral, con acciones como la formación a hombres en tareas consideradas tradicionalmente femeninas y viceversa: "Talleres de Intercambio de Tareas" y el servicio de conciliación en vacaciones escolares. Además realiza otras tareas de formación de mujeres en nuevas tecnologías (Centro Compañía), apoyo a la biblioteca de mujeres de IPES.

### > Formación en nuevas tecnologías

El Centro Compañía es un centro abierto a todas las mujeres con un objetivo fundamental: trabajar por la igualdad, además de facilitar el conocimiento y el uso normalizado de las nuevas tecnologías transformándolas en herramientas de participación, información, aprendizaje y comunicación. En el centro se permite la consulta y uso libre de los equipos con apoyo perso-

nalizado y asesoramiento técnico para el uso de los recursos tecnológicos y multimedia disponibles. Además, ofrece cursos de informática de niveles básicos y avanzados en horario de mañana o de tarde. El Centro ofrece formación en el mundo de las nuevas tecnologías para las asociaciones de mujeres de Pamplona.

### > Cursos de intercambio de tareas domésticas

El Ayuntamiento viene desarrollando desde 2005 cursos para ayudar a asumir la corresponsabilidad en las tareas domésticas y que tanto mujeres como hombres pierdan el miedo a realizar ciertas tareas domésticas que por tradición y estereotipos se han venido realizando por personas del otro sexo. El programa prevé la realización de dos talleres, uno destinado específicamente a mujeres, y el otro para hombres, de forma que ambos géneros puedan hacer frente a las tareas domésticas en condiciones de igualdad. Así, a las mujeres se les propone formación en tareas de arreglos básicos de fontanería y calefacción, electricidad, albañilería y en general "chapuzas domésticas", mientras que a ellos se les refuerzan actividades más vinculadas a limpieza y cocina. Para los hombres las sesiones previstas abarcan confección de menús básicos, cocina y repostería, plancha, arreglos básicos de prendas de vestir y otras tareas complementarias como limpieza o lavavajillas. Los cursos tienen una duración de 40 horas.

En el campo de la prevención de la violencia de género, el Ayuntamiento de Pamplona realiza tanto campañas de prevención durante todo el año y más específicamente durante las fiestas de San Fermín, como actividades de sensibilización contra la violencia: concursos de relatos y eslógans, etc.

	2005	2006	2007	2008
Presupuesto de la concejalía de Igualdad	423.705	459.412	480.388	503.837
<b>TALLERES DIRIGIDOS A HOMBRES Y MUJERES</b>	<b>2005</b>	<b>2006</b>	<b>2007</b>	<b>2008</b>
Nº de participantes en actividades formativas del Centro Compañía (nuevas tecnologías de la información)	-	696 mujeres, 236 niños	682 mujeres, 137 niños	456 mujeres, 80 niños
Uso libre de ordenadores en el Centro Compañía	-	-	-	1.539 mujeres, 10 niños
Nº de participantes en el curso de intercambio de tareas	30 (15 mujeres, 15 hombres)	60 (30 mujeres, 30 hombres)	60 (30 mujeres, 30 hombres)	62 (32 mujeres, 30 hombres)
Programa de sensibilización (conferencias, cine forum, talleres, café tertulia)	-	-	-	500 personas
<b>Total de beneficiarios</b>	<b>30</b>	<b>992</b>	<b>879</b>	<b>2.647</b>

# Deporte

El Ayuntamiento, desde hace años, promueve las actividades deportivas para todos los sectores de la población: escolares, jóvenes, adultos y personas de la tercera edad. Lo hace mediante el impulso de campañas municipales que, año tras año, cuentan con un número mayor de participantes. En 2008, ade-

más de los convenios habituales se firmó uno con la Asociación de Entidades Deportivas y de Ocio de Navarra (AEDONA) con el objetivo de financiar la organización, gestión y ejecución, por medio de sus entidades asociadas, de las actividades deportivas recreativas, culturales y de ocio que desarrollan.

## Instalaciones deportivas municipales

### PRESUPUESTO DE AYUDAS

	2005	2006	2007	2008
Ayudas al deporte aficionado	146.141	152.000	173.821	173.000
Ayudas a equipos participantes en ligas federativas	297.981	308.392	370.116	370.000
Ayudas a acontecimientos, espectáculos y actividades deportivas	164.999	170.774	196.484	196.000
Ayudas a entidades educativas o deportivas para instalaciones	249.977	159.999	338.855	201.000
<b>Total</b>	<b>859.100</b>	<b>791.166</b>	<b>1.079.276</b>	<b>942.008</b>

## Programas deportivos

Las Escuelas Deportivas Municipales constituyen un proceso de enseñanza de las técnicas básicas de diferentes modalidades deportivas y su desarrollo se produce fuera del horario lectivo de los centros educativos. Este programa persigue facilitar la enseñanza y práctica de los deportes elegidos a los escolares de Pamplona con edades entre 6 y 14 años. Se desarrolla entre los meses de octubre y mayo, a razón de tres horas de clase semanales, salvo vacaciones escolares. Las modalidades son ajedrez, atletismo, baloncesto, balonmano, béisbol y softball, ciclismo, deportes adaptados, fútbol, gimnasia rítmica, gimnasia artística, patinaje, pelota, tenis de mesa, waterpolo, rugby, voleibol y triatlón.

La campaña de natación escolar tiene el objetivo de conseguir que el mayor número posible de escolares adquieran los cono-

cimientos técnicos básicos de los cuatro estilos de la natación para que puedan desenvolverse en el medio acuático sin problemas. Las actividades pueden ser desarrolladas dentro o fuera del horario lectivo de los centros educativos y van destinadas a los escolares de segundo y tercero de educación primaria. Esta campaña tiene lugar entre los meses de octubre a mayo.

Además se desarrollan otras actividades para los jóvenes, como el programa "Arga vivo", con la piragua como medio de transporte; o la campaña de deporte intermunicipal, fútbol sala y baloncesto para niños de 8 a 11 y de 18 a 25 años. Y también para el sector adulto, que tienen la posibilidad de realizar gimnasia de mantenimiento y aeróbic, yoga y relajación, fitness, actividad física para personas con patologías médicas y cursos de natación.

### PARTICIPANTES EN LAS CAMPAÑAS MUNICIPALES

Participantes en las campañas municipales	2005	2006	2007	2008
Deporte intermunicipal	1.000	972	870	750
Natación escolar	2.846	2.712	2.702	2.325
Natación para adultos	1.150	1.220	1.200	1.037
Escuelas Deportivas Municipales	8.587	8.707	8.895	8.695
Gimnasia de mantenimiento y aeróbic para adultos	2.450	2.238	1.918	1.563
Asistencia a gimnasios privados	-	-	135	192
<b>Total de beneficiarios</b>	<b>16.033</b>	<b>15.849</b>	<b>15.720</b>	<b>14.562</b>

## Educación



En el marco de las actividades y programas desarrollados por el Área de Educación y Juventud durante el año 2008 cabría destacar, como aportaciones significativas, la puesta en marcha de nuevas modalidades de estudios musicales en la Escuela de Música "Joaquín Maya" y la ampliación de posibilidades de configuración de bandas de música dentro de la propia escuela. Asimismo, la iniciativa de realizar un certamen de música abierto con motivo de la celebración del centenario de Pablo Sarasate.

En la Escuela Municipal de Artes y Oficios se han puesto en marcha este año los nuevos Talleres de Arte, que han supuesto un aumento considerable de posibilidades de aprendizaje para casi el doble de alumnos y que, además, tienen la ventaja de permitir la continuación de la formación de alumnos de otros cursos.

En relación con las actuaciones, actividades y programas desarrollados en los centros educativos, ha sido especialmente relevante la puesta en marcha de un nuevo colegio de Educación Infantil y Primaria en la ciudad. Entre las actividades, sus-

citó gran interés el encuentro mantenido entre profesores de todos los centros que se beneficiaron del programa municipal de fomento de la lectura en orden a la puesta en común de las experiencias de éxito que en este campo se están desarrollando en los propios centros.

Algunos eventos señalados en 2008 fueron: la apertura del colegio Doña Mayor de Navarra; las obras para la nueva sede de la Escuela de Música, los estudios de música moderna; cursos de nuevas tecnologías para apymas dentro del programa "Formación de Padres"; visitas guiadas al Palacio de Condestable para escolares; Talleres de Arte; organización de la I Jornada sobre la Declaración de los Derechos de los Niños dedicada al "Derecho a la Información"; celebración de las "Jornadas de experiencias de animación a la lectura" en los colegios de Pamplona; I Festival Juvenil Europeo de Teatro Grecolatino; Celebración del "Día del Libro"; organización, dentro del programa "Conciertos Didácticos", de "Los Sonidos del Mundo"; Sesiones de cuentacuentos históricos con "La aventura de Ulises"; organización de la exposición "La ciencia en el mundo Andalusi", en colaboración con La Caixa, etc.

*21.779 personas participaron en los programas dirigidos a la población escolar,  
1.512 más que en 2007.*

## Programas educativos

### > “Conozcamos Pamplona”

Este programa, orientado al conocimiento de la historia, evolución y estructura de la ciudad, se realiza anualmente. Sus objetivos son facilitar el conocimiento de la historia de nuestra ciudad entre el alumnado de 5º curso de primaria y reconocer la importancia del patrimonio histórico de Pamplona y la necesidad de su conservación.

### > Animación a la lectura

El programa tiene dos objetivos: contribuir a la mejora de la calidad educativa y favorecer la educación literaria. En las doce ediciones de vida del programa han participado más de 100.000 alumnos y profesores de 68 centros escolares de educación infantil, primaria, secundaria, especial y de adultos.

### > Talleres de teatro

Las clases, impartidas por profesores de la Escuela Navarra de Teatro, tienen lugar dentro del horario escolar. Los contenidos ofrecidos incluyen talleres de juego dramático y dramatización con marionetas: juego dramático y dramatización para primero de Primaria y expresión dramática con títeres y marionetas para quinto de Primaria. Los alumnos de primero trabajan la expresividad creadora a través del juego, con expresión corporal, sensoriomotriz, vocal, musical, plástica y literaria, necesarias todas ellas para crear sus propias situaciones dramáticas. En quinto continúan con la expresividad creadora a través del juego, pero en ese caso basándose en el títere, en su diseño, construcción y caracterización.

### > Día del Árbol

Jornada de concienciación en la que se pretende concienciar a los escolares sobre la necesidad de tener una ciudad más sostenible y de cuidar el entorno urbano. Para ello, el Ayuntamiento elige una zona verde y organiza la plantación de unas decenas de ejemplares de árboles con escolares del barrio donde se ubica ese espacio. Así los niños ven el crecimiento de sus plantaciones y se fomenta la responsabilidad del menor respecto del ejemplar que plantó. Antes de la sesión los profesores hablan con sus alumnos en el aula de los ejemplares que van a plantar, sus especies, características y ciclo vital.

### > Proyección de diapositivas de montaña

El Ayuntamiento ofrece un conjunto de proyecciones de montaña comentadas por montañeros locales. Es un programa dirigido a grupos de jóvenes de entre 14 y 30 años. Los montañeros se desplazan con sus proyectores de diapositivas y explican a los jóvenes sus ascensiones, dificultades, etc.

### > Concurso literario de cuento y cómic

El Ayuntamiento convoca concursos infantiles de cuentos y cómics, en castellano y euskera, destinados a premiar los mejores trabajos literarios realizados por los alumnos de Educación Primaria y primer ciclo de Educación Secundaria Obligatoria. El tema de las obras es libre y los trabajos (uno por alumno) deben ser originales y presentados por el centro educativo, con un máximo de cinco trabajos por aula. La primera fase del concurso se desarrolla en el propio centro escolar, donde los profesores deben seleccionar un máximo de cinco trabajos, que son los que participan en la segunda fase. El Área de Cultura también convoca un certamen de textos teatrales dirigidos al público infantil.

### > Visitas escolares al Teatro Gayarre

Más de 1.000 alumnos visitan el Teatro Gayarre durante el curso escolar dentro de las visitas teatralizadas organizadas por el Ayuntamiento. Durante el recorrido se les enseña a ‘utilizar’ adecuadamente el Gayarre cuando acuden a presenciar un espectáculo y se les muestran los distintos espacios existentes en un edificio teatral: la numeración de las butacas, se les explica el papel de los acomodadores, los camerinos, la caja, iluminación, etc. Las visitas constan de dos partes: en la primera, los escolares recorren todos los espacios del edificio; en la segunda, participan en la representación de ‘El Retablo de las Maravillas’.

### > Formación para apymas

Tiene dos objetivos básicos: proporcionar conocimientos, destrezas y recursos que permitan a los padres y madres mejorar la educación de sus hijos y fomentar dinámicas de participación para incrementar la implicación de las familias en los centros educativos.

## BENEFICIARIOS EN LOS PROGRAMAS DIRIGIDOS A LA POBLACIÓN ESCOLAR

	2005	2006	2007	2008
<b>CONOCIMIENTO ESCOLAR DEL ENTORNO</b>				
> "Conozcamos Pamplona"	3.997	4.738	4.093	4.450
> "Día del Árbol"	103	100	100	100
> Proyecciones de diapositivas de montaña	2.492	2.374	2.095	2.000
<b>PROMOCIÓN DE ACTIVIDADES ARTÍSTICAS/CULTURALES</b>				
> Talleres de teatro	1.300	1.450	2.600	2.400
> Visitas escolares al Teatro Gayarre	866	1.193	962	1.167
> Animación a la lectura	3.200	3.400	4.214	4.533
> Concurso literario: cuento y cómic	394	397	455	621
> Concurso de dibujo y pintura "Día del Árbol"	472	-	1.537	379
<b>FOMENTO DE LA PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES EN LA COMUNIDAD ESCOLAR</b>				
> Programa de formación de apymas	5.419	3.319	4.205	6.123
<b>Total de beneficiarios</b>	<b>18.243</b>	<b>16.971</b>	<b>20.261</b>	<b>21.773</b>

## Escuelas infantiles municipales

Además de acoger a los niños en sus tres primeros años de vida, les ofrecen un marco para el desarrollo de todos los aspectos de su persona, ya que ponen a disposición de los menores personal cualificado y una organización adecuada de espacios, materiales, ambientes y horarios. Los niños están agrupados en cuatro 'sectores' según su edad. Los 'lactantes' tienen al inicio del curso, en el mes de agosto, de 4 a 10 meses; los 'caminantes' son niños de entre 11 y 16 meses; el sector de 'medianos' abarca de 17 a 23 meses; y los 'mayores' son niños de 24 a 32 meses. Cada sector es atendido por 2 ó 3 educadoras, en función de la existencia de niños con necesidades educativas especiales.

En la actualidad hay doce centros (pronto se sumará el de Buztintxuri) que atienden a 1.028 niños de 0 a 3 años. Los centros son 'Milagrosa', 'José María Huarte', 'Donibane', 'Rochapea', 'Izartegi', 'Egunsenti', 'Mendabaldea', 'Haurtzaro', 'Mendillorri', 'Printzearen Harresi', 'Hello Rochapea' y 'Hello Azpilagaña'. Otros 325 niños son atendidos en Pamplona en las cinco escuelas infantiles dependientes del Gobierno de Navarra.

## Escuela de Música Joaquín Maya

Es un centro de enseñanza musical no reglada de titularidad municipal. Se estructura en dos ciclos, el primero abarca desde el curso de iniciación hasta el 4º curso y el segundo ciclo, desde 5º curso hasta 8º. Incluyen formación musical especializada de personas aficionadas en enseñanza instrumental, cursos de cultura musical para personas adultas y orientación hacia estudios profesionales preparando para la prueba de acceso a grado medio de Conservatorio. Los cursos incluyen dos sesiones semanales de una hora de lenguaje musical y 40 minutos semanales de instrumento y el alumnado puede usar las aulas y pianos, así como otros instrumentos, en horario extraescolar.

Se pueden matricular las personas mayores de siete años empadronadas en Pamplona. Las especialidades que se imparten son: violín, viola, violoncelo, contrabajo, piano, acordeón, guitarra, flauta, oboe, clarinete, fagot, txistu, saxofón, trompeta, trombón, trompa, percusión, tuba, bombardino, guitarra eléctrica, bajo eléctrico, batería y canto. Además, se realizan cursos monográficos de audiciones guiadas, historia de la música y música moderna. La escuela programa cada curso numerosas actuaciones musicales entre conciertos y audiciones de alumnos y conciertos didácticos a cargo de instrumentistas profesionales.

## Escuela Municipal de Artes y Oficios

La Escuela Municipal de Artes y Oficios es un centro donde se imparten enseñanzas no regladas de dibujo y pintura. Cada año 100 alumnos (25 por curso) dedican su tiempo a educar la mirada mediante la práctica del dibujo y la pintura del natural, y a desarrollar la dimensión estética personal acercándose a la historia del dibujo y de la pintura.

En los cursos de dibujo se ensayan métodos y se experimentan técnicas: secas (carboncillo, ceras, lapiceros y crayones) y húmedas (plumilla, aguatinta y pincel seco). También se

utilizan diferentes tipos de papel variando textura, gramaje y color. Técnica y prácticamente se trabajan los diferentes elementos plásticos y los conceptos de proporción, estructura, ritmo, trazo, armonía y expresión. En los cursos de pintura mediante las técnicas de óleo y acrílico comienzan a comprenderse los comportamientos del color. Asimismo se experimentan diversos recursos pictóricos (veladuras, empastes, pincel seco, fondos de color o técnicas mixtas) y se aprende a valorar tanto el trazo como la expresividad del gesto pictórico.

## Subvenciones, presupuesto e inversiones

Subvenciones	2005	2006	2007	2008
<b>AYUDAS PARA EL DESARROLLO DE ACTIVIDADES PROPIAS DE LOS COLEGIOS Y ASOCIACIONES DE PADRES Y MADRES</b>				
> Subvención a colegios públicos para material docente fungible y bibliotecas escolares.	8.640	9.045	9.497	10.096
> Subvención para actividades extraescolares y complementarias de colegios públicos y concertados.	17.194	18.540	19.593	20.649
> Subvención para actividades propias de las asociaciones de padres y madres.	17 asoc.	13 asoc.	26 asoc.	25 asoc.

Presupuesto	2005	2006	2007	2008
Colegios públicos	5.057.727	9.409.481	9.721.266	9.521.278
Programas y subvenciones escolares	608.155	634.600	649.800	726.600
Escuela de Música "Joaquín Maya"	1.486.594	2.487.483	3.255.623	5.879.544
Cursos de la Escuela Municipal de Artes y Oficios	16.800	79.000	85.722	87.618
Escuelas infantiles	6.908.442	6.558.986	6.439.942	7.702.030
<b>Total</b>	<b>14.077.718</b>	<b>19.169.550</b>	<b>20.152.353</b>	<b>23.917.070</b>

Inversiones	2005	2006	2007	2008
Centros escolares	1.400.000	2.900.000	2.900.000	2.700.000
Escuelas infantiles	1.145.364	442.986	362.842	1.860.000
<b>Total</b>	<b>2.545.364</b>	<b>3.342.986</b>	<b>3.262.842</b>	<b>4.560.000</b>

## Juventud

En el ámbito juvenil, es necesario destacar la ampliación significativa del número de usuarios y participantes en la programación de actividades –de ocio, formación, culturales y artísticas– de la Casa de la Juventud, que ha llegado a contar con 80.000 usuarios, lo que supone un 25 % más que en el curso anterior. Otras líneas de trabajo que han centrado la actividad del Área de Educación y Juventud han sido la de la promoción de hábitos de vida saludable, con la realización de un foro sobre drogodependencia y con actividades diversas en orden a la prevención del tabaquismo; otra línea de trabajo ha sido la promoción de alternativas de ocio, y en este sentido se ha incrementado la oferta municipal con un nuevo programa desarrollado en otoño, los fines de semana: "Aventúrate en nuestra historia", combinando actividades al aire libre y otras de tipo cultural.

## II Plan Pamplona Joven

Las actuaciones recogidas en el II Plan Pamplona Joven están dirigidas a la población de 14 a 30 años, y se dividen en seis apartados: empleo, vivienda, participación, ocio, educación e información y solidaridad y europeísmo. Cada epígrafe engloba una serie de actuaciones que han servido para conformar un documento que es la base del trabajo dirigido a los jóvenes que el Ayuntamiento de Pamplona lleva a cabo.

## Casa de la Juventud

La Casa de la Juventud sirve tanto para el desarrollo de programas como de espacio de encuentro para los jóvenes. Además, las asociaciones disponen de un lugar adecuado para reunirse y organizar sus actividades. La Casa dispone de una oferta regular de información y asesoramiento a los jóvenes sobre temas educativos, laborales, deportivos, culturales, de ocio... Además, hay servicios como la Oficina del Voluntariado, la Viajoteca o la oficina de información juvenil. También se organizan actividades como las excursiones con raquetas de nieve, campamentos o los paseos en piragua por el Arga.



## PARTICIPANTES

Eje de actuación	Actividad	2005	2006	2007	2008
<b>EMPLEO</b>	Asesoría jurídica	1.311	27	189	338
	Asesoría de estudios	-	21	227	281
	Foros	-	118	1.034	2.204
	Cesión de salas	51.097	32.431	37.850	51.136
<b>DEPORTE, OCIO Y TIEMPO LIBRE</b>	Viajeteca	473	31	187	208
	Proyecciones de montaña	42	35	45	65
	Raquetas de nieve	240	280	220	143
	Campamentos	867	827	830	892
<b>CULTURA Y FORMACIÓN</b>	Participantes en cursos, seminarios, talleres y otros	4.512	6.543	6.543	7.473
	Teatro Gayarre	378	1.155	1.100	1.386
	Asesoría psicológica	202	17	106	138
	Oficina de información juvenil	7.886	3.027	3.159	3.265
	Ciberespacio	6.394	6.642	10.831	12.847
<b>SOLIDARIDAD VOLUNTARIADO</b>	Consultas	551	594	628	558
	Jornadas-seminarios	81	102	123	244
	Participantes en voluntariado medioambiental "Arga Vivo"	418	511	612	720
<b>Total de participantes</b>		<b>74.452</b>	<b>52.361</b>	<b>63.684</b>	<b>81.898</b>

*Las actividades dirigidas al ámbito juvenil organizadas por la Casa de la Juventud contaron con más de 80.000 usuarios.*